

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
JANUÁR 22.
17. SZÁM Péntek

ELHISSZUK,

hogy Shrie Meher-Baba jó proféta, de nem kell profétának lenni ahhoz, hogy megáthassuk a közel jövőbeni lehetőségeit. Mit várhatunk egy olyan korszakban, amelyben szentnek hirdetik az önzést és a gyűlöletet a legférfiasabb erénynek mondják? Sajnos: bizonyos államok lelkiismeretlen tényezői az uralmuk alatt tespedő emberömegek legalacsonyabb rendű ösztöneire építik politikájukat. Megértés?... Belátás?... Szavak, amelyeknek nincs vagy alig van gyöngye visszhangjuk. Gunyöröhej a legjobb esetben a része annak, aki megértésre és belátásra hivatkozik. Ember ember ellen, nép nép ellen fordul konok elszántsággal, hogy elpusztítsa, megsemmisítse, leigazza. Igen bizony: ott tartunk immár, hogy bűn békességre ineni szereket hirdetni. A ki nem mondott jelszó egyesek és nemzetek ajkán: „eredj odébb, hogy a helyedre ülhesek, mert lebunkóznak különben!”

Mondom: nem kell profétai készséggel rendelkeznie annak, aki hajszál pontosan akarja megmondani mi lesz a legközelebbi jövőben. Mi lehet? Sem az egyes emberek, sem a nemzetek nem akarják megszívlelni az isteni parancsot: „Amit nem kívánsz magadnak, azt ne cselekedj másoknak sem!” Mindenki ur, még pedig hatalmas és parancsoló ur akar lenni — a mások rovására. Valószággal egymás torkát markolásszák az emberek. A gyűlölet szinte fehéren izzik már s a gyűlöletnél talán csak a képmutató alakoskodás uralja erőteljesebben a lelkeket. Shrie Meher-Baba, az indiai szent aszkéta, aki az emberiség szörnyű bűnei miatt némasági fogadalmat tett, nemrég írásban azt jósolta: „Két év múlva egy újabb világháború tör ki, amelynek borzalmassága mindent felül fog mulni. E háborúnak nem lesznek győztesei csak vesztesei. Akik azután túlélik a földre szállt poklot, bünbánattal visszatérnek majd Istenhez!” Akik túl élnek a földre szállt poklot? Vajjon tud fogja-e Európa élni mind azt a borzalmat, amelyet a népek gonosz gyűlölködése, kanzsisága és alakoskodása készít elő? Minden jele az elkerülhetetlen borzalom közeledésére látszik igazolni. De az ember, a süket, vak, ká vált ember nem lát, nem hall, csak megy konokan, gyűlölködve a pusztulás örvénye felé. Hol van egy új proféta, a ki a pusztulásból induló emberiségnek oda menydörögje: „Eszméltetek, mert a kárhoza szakad rá ok!” India messze van és a bölcsek prófétái szava nem hallatszik el Európáig. Pedig mélyvégyesen igaz van Shrie Meher-Baba-nak: Két esztendő múlva, vagy valamivel később minden szépet és jót elpusztító háború szakad a világra. A gyűlölkö-

dó ember nagy későn majd csak akkor fog észretérni. Csak hogy akkor már késő lesz, pedig megienne már mindent, hogy a rázúduló és önmaga által felidézett büntetést kivédhesse. Térdre fog az oltár elé csuszni: ám

hiába lesz minden. Az igazságos Isten lesújt rá érdeme szerint.

Beck lengyel külügyminiszter Berlinben tárgyalta Neurathtal

Németország elégtelenségét váltotta ki Eden legutóbbi beszéde -- Ma kezd tanácskozását a Népszövetség. Súlyos konfliktus robbant ki az oroszok és Japánok között Vladivosztokban -- Váltakozó sikerrel folyik a spanyol polgárháború

(LONDON.) (Reuter.) A világsajtó Eden alsóházi beszédével foglalkozik és megállapítható, hogy arról nagyon is eltérők a vélemények. Az angol lapok szárazon kommentálják a külügyminiszter kijelentéseit és megjegyzik, hogy az megfelelt a várakozásnak, mert az utóbbi időben ismert angol külpolitikai irányvonalat szögezte le. Igen nagy elragadtatással cikkez azonban a szónoklatról a párisi sajtó. A Populaire (Blum lapja) szerint a beszéd minden vonatkozásban nagyszerű volt és tökéletesen fedi a francia kormány hivatalos álláspontját, tudniillik azt, hogy Spanyolország adjon saját magának programot minden idegen beavatkozás nélkül. Cikkét azzal a megállapítással fejezi be a lap, hogy Eden ismét hangsúlyozta és egyben bizonyította is a törhetetlen francia-angol barátságot. Kevésbé megelégedett az olasz közvélemény, melynek nevében a Tribuna foglalkozik részletesen az edeni beszéddel. Az angol külügyminiszter — írja — nyitott ajtón kopogtat, mert az olasz és a vele most már minden vonatkozásban egyenlő német álláspont a következő: 1. Itália a gentleman agreement alapján nem tűri az ibériai félszigeten a status quo megsérülését jelentő szovjetrendszer kialakulását; 2. Az önkéntes kérdésben

nem ismer megalkuvást, mert véleménye szerint a polgárháborút szigorúan spanyol belügyé kell tenni, tehát csak az engedhető meg, hogy spanyol harcoljon spanyol ellen; 3. Itália hajlandó együtt dolgozni bár kivel, aki ugyanezen elvekre helyezkedik. Egyenesen elégedetlenek a német lapok. A Berliner Tageblatt így ír: Eden az 1937-es évet a nagy kérdések és nagy alkalmak esztendőjének nevezte és már ezzel a beszédével elmulasztott egy alkalmat arra, hogy szolgálatára legyen az egyetemes békének. Ha ugyanis valaki abból indul ki, hogy a vörös egyenlő a fehérrel, akkor enyhén szólva, téved és mert ő is tévedett. Hitler kancellár most már tartózkodni fog attól, hogy e hó 21-iki reichstagai beszédében konkrét közeledési javaslatot tegyen. A Börsen Zeitung szerint Németország már kezd megszokni azt, hogy Anglia részéről állandó kitanítás és szemrehányásban van része annak ellenére, hogy egyetemes Harmadik Birodalom vezetőjének volt bátorsága arra, hogy hátsó gondolatok nélküli konkrét békejavaslatot tegyen és hogy a spanyol-marokkói affért is közvetlenül intézte el. London mindezt nem vette, vagy nem akarja figyelembe venni és talán a jövő mutatja meg, hogy ezzel mennyi mindent mulasztott el.

ALAIRÁS ELŐTT AZ ANGOL —IR MEGÁLLAPODÁS?

(LONDON.) (Reuter.) Több napilap, így a Daily Telegraph is tudni véli, hogy a Malcolm Macdonald-féle semmitmondó nyilatkozat ellenére is megállapodás jön létre Anglia és az ir szabad állam között a következő kérdésekben: 1. Az Angliának leendő adó hánysága; 2. A vámok szabályozása különös tekintettel az ir szarvasmarha behozatalra; 3. az ir önkéntesek toborzásának megtiltása és a spanyol harcokban való részvétel lehetetlenné tétele. A megállapodás szövegén Dulanty, a londoni ir főmegbízott már dolgozik is és annak aláírására néhány napon belül sor kerül.

PARISI KÖVET LESZ SIR ERIC DRUMMOND?

(LONDON.) (Reuter.) Tekintettel arra, hogy Clerk, jelenlegi párisi angol nagykövet februárban nyugalomba vonul, helyét minden valószínűség szerint Sir Eric Drummond, a mostani római angol nagykövet foglalta el. Erre az állandó feszültség miatti igen felelősségteljes állásra Drummondot, ki hosszú éveken át a Népszövetségben is képviselte Angliát, különösen alkalmasnak tartják és remélik, hogy a nagyhatalmak (főleg Németország és Franciaország) összehozásának nehéz munkájában a Foreign Office-nak segítségére lesz. Nem utolsósorban az ő diplomáciai ügyességének volt köszönhető ugyan az angol-olasz gentleman agreement megkötése is.

HIVATALOS JELENTÉS AZ OLASZ VÁLASZJEGYZÉKRŐL

(RÓMA.) (Reuter.) Az olasz sajtó és propagandaügyi minisztérium hivatalos jelentése szerint az olasz választásjegyzék elkészült és annak átnyújtása a legrövidebb időn belül sorra kerül. Ugyancsak ez a jelentés közli, hogy gróf Galeazzo Ciano olasz külügyminiszter tervezett londoni útja jelenleg nem aktuális, de lehet, hogy később mégis megtörténik. A Stefanj iroda ez utóbbira vonatkozólag megjegyzi, hogy a Quirinál megakarja várni az európai főleg a német-francia viszony kialakulását.

Bizalmatlansági indítvány a Baldwin kormány ellen

(LONDON.) (Reuter.) Az ellenzéki munkáspárt vezetősége elhatározta, hogy a davenporti állami hajógyárakból elbocsájtott 5 munkás ügyében (eredetileg 8-at bocsájtottak el, de hármat visszavettek) bizalmatlansági indítványt tesz a kormány ellen.

EDEN ELUTAZOTT

(LONDON.) (Reuter.) A külügyminiszter tegnap délután a Dover expresszen Genfbe utazott, hogy Angliát a 26-ik rendkívüli ülészen képviselje. Eden — hír szerint — Párisban sem szakítja meg útját.

ELŐZETES TÁRGYALÁSOK AZ ALEXANDRETTÉI SZANDZSAK ÜGYÉBEN

(GENF.) (Reuter.) Delbos fran-

cia, Rüzsi Arras török külügyminiszterek és Vionot francia államtitkár tegnap a déli plénő kivételével egész napon át tárgyaltak az alexandrettei ügyében. A barátságos mederben lefolyt megbeszélések — hír szerint — akörül a kérdés körül forogtak, hogy vajjon milyen következményekkel járna, ha a kérdéses területet török és francia fennhatóság alatt önálló állammá kiáltanák ki? Végül is arra a megállapodásra jutottak, hogy kiadják az ügyet a francia és török delegációk jogügyi bizottságának annak megáldapítása végett, vajjon jogában áll-e a török és francia kormányoknak e felett a kérdés felett dönteni.

GÖRING ÉS AZ OLASZ SAJTÓ
(RÓMA.) (Reuter.) A lapok cikkeiből megállapítható, hogy Göring, kinek látogatása magánjellegűnek indult, nagyon népszerű lett Itáliában. Minden újság újra és újra hangsúlyozza az olasz-német barátság megszilárdulását és annak a reményének ad kifejezést, hogy ez a tény megfelelő hatással lesz a békére is. Göring különben ma estig marad Capri szigetén és holnap reggel érkezik Rómába, ahonnan este indul vissza Berlinbe.

BECK KÜLÜGYMINISZTER BERLINBEN

(BERLIN.) (Reuter.) A lengyel külügy vezetője tegnap délbe Berlinbe érkezett, ahol kétórás megbeszélést folytatott báró Neurath német külügyminiszterrel és azután folytatta útját Genf felé. A tárgyalásokról nem adtak ki hivatalos jelentést.

INSPEKCIÓ A NÉMET HATÁRON

(BERLIN.) (Reuter.) Frick miniszter tegnap az aacheni határra utazott és ott szemlét tartott. A szemleutóról, ami különösen Párisban kelteget idegességet, a német sajtó azt írja, hogy pusztán informatív jellegű volt.

PORTUGÁLIA TILTAKOZIK

(LISSZABON.) (Reuter.) Dr. Monteiro portugál külügyminiszter tegnap a lisszaboni angol követ tudomására adta, hogy a kormány a maga részéről hajlandó az új ellenőrzési tervet magáévá tenni és a szigorú ellenőrzést a spanyol-portugál határon keresztül is vinni. Azt azonban, hogy Portugália területén idegen ellenőrző közegek tevékenykedjenek, nincs módjában megengedni.

NÉMET-JAPÁN BIZOTTSÁG A KOMMUNISTA TÖREKVÉSEK ELHÁRÍTÁSÁRA

(BERLIN.) (Reuter.) Tegnap alakult meg az az állandó érintkezést fenntartó, egyenlő számú német-japán bizottság, melynek célja a német-japán megegyezés értelmében a kommunizmus törekvéseinek hatásos ellenőrzése.

HIVATALÁBA HELYEZTÉK ROOSEVELT ELNÖKÖT

(WASHINGTON.) (Reuter.) Tegnap helyezték hivatalába nagyszabású külsőségek között az Egyesült Államok ismételt megválasztott elnökét: Franklin Rooseveltet. Az ünnepeken, melyeknek lefolyását az összes amerikai rádióleadók közvetítették, a Capitolium épülete előtt óriási tömegek vettek részt. A nézők százezreit különvonatok százai szállították Washingtonba. Pontban 11:30 perckor tette le Roosevelt az esküt és mondogatta el programbeszédét: „Kikarom iránt az igazságtalanság uralmát” — kezdte — „mert még nagyon sokan vannak itt, akik szenvednek és nélkülöznek. Új épületeket akarok emelni a régi helyén, amikor nem szaporítom a tehetőseket egyre növekvő feleslegét, hanem azt a nincsteleneknek juttatom, azoknak, akiknek semmiük nincs. Ebben a törekvésemben nem fog akadályozni a féltelmem, hanem csakis az a férfias elhatározás vezet, hogy tovább vigyem az USA hajóját azon a vizen, ahol elindultam.”

OROSZ-JAPÁN KONFLIKTUS TUS A VLADIVOSZTOKI KI- KÖTŐBEN

(TOKIO.) (Reuter.) Tegnap orosz hadsereg a vladivosztoki kikötőben egy japán postaszállító gőzöst vettek őrizetbe és azt átkutatták. Ez alatt az idő alatt a japán tengerész legénysége őrizet alatt tartották és a hajó tisztjeinek nem engedték meg, hogy a japán konzulátussal érintkezésbe lépjenek. A hajóátkutatás során elkövetették a vladivosztoki japán követ-

ség postáját is, majd a négy óráig tartó művelet után elhagyták a hajót. Az esemény Tokióban óriási felháborodást váltott ki. A kormány azonnal rendkívül minisztertanácsot tartott, melyen elhatározta, hogy energikus hangú tiltakozó jegyzéket intéz Moszkvához. A tokiói sajtó nyílt provokációnak minősíti az ügyet és a legmesszebbmenő retorziók alkalmazását sürgeti.

VÉRÉS HARC INDULT MEG NANKINGI KORMANYCSA- PATOK ÉS A LAZADÓK KÖZÖTT

(SANGHAI.) (Reuter.) Arra a hírre, hogy Szianfuban és egész Szen szí tartományban nyílt lázadás tört ki, melynek során az eddigi jelentések szerint 7 külföldi (2 angol, 4 amerikai, 1 svéd) állampolgár megölték, a Kuomintang rendeletére a nankingi kormánycsapatok megkezdették előre nyomulásukat Szianfu felé. Ellenállásra csak Lunghai város előtt találtak, ahol tegnap délután igen erős és véres csata folyik, melynek kimeneteléről még jelentés nem érkezett.

ISMÉT ELŐTÉRBE A LE- LÖTT FRANCIA KÖVETSEGI REPÜLŐGÉP ÜGYE

(PÁRIS.) (Reuter.) A jobboldali sajtó egyre energikusabban sürgeti, hogy tegyék közzé a madridi francia követség repülőgépének lelövésével kapcsolatban megjelent vizsgálat eredményét, melyről mindenki tudja,

Közkívánatra!

Dela LIPINSKAJA

bucsufellépte a CAPITOL Mozgóban

január 23-án este 10 órai kezdettel

Uj műsor!

Olcsóbb helyárrakkal!

Uj műsor!

hogy rendkívül súlyos adatokat tartalmaz a valenciai kormány ellen. A ka. holikus párti „La Croix” megkérdi, hogy vajon másokkal szemben is olyan elnéző lenne a Blum kormány, amikor francia állampolgárokat ölnek meg? Majd utal a belgiumi eseményekre és kijelenti, hogy a Van Zeeland kormány azon eljárását, mely a diplomáciai viszony megszakítását helyezte kilátásba, csak helyeselni lehet.

A BASZK KORMÁNY AZ ANARCHISTÁK ELLEN

(BILBAO.) (Reuter.) A baszk kormány legutóbbi minisztertanácsán, amikor az igazságügyminiszter a kivégezt 250 tusz ügye miatt, miután azt megakadályozni nem tudta, lemondott, elhatározta, hogy még erőszak árán is végez az anarchistákkal és kiutasítja az állam területéről az idegen kommunistákat. Emiatt a Caballero kormány szikratáviró útján interveniált, de hasztalan. A Havas iroda közlése szerint Santander és Bilbao utcáin tegnap nyílt összetűzésre került a sor a baszkok és anarchista között, aminek több haláleset áldozata is volt.

UJABB SZOVJETSZALLIT- MANY BARCELONÁNAK

(BARCELONA.) (Reuter.) A Rion szovjet gőzös tegnap 2500 tonna fegyverrel a kikötőbe érkezett. A hajó fogadására maga Companys elnök is megjelent a mólón.

Ellentétes jelentések, váltakozó sikerek a polgárháború frontjain

(VALENCIA.) (Reuter.) A Caballero kormány hivatalos értesítése szerint Malaga ostrománál a nemzetiek hajólovadéki és bombái tökéletesen összerombolták az amerikai konzulátus palotáját, melyet azonban szerencsére még a támadás előtt kiürítettek. Ugyancsak Valencia közli, hogy a népfronti milícia az egyetemi városrész közelében tegnap három izben verte vissza a főleg marokkói legénységgel dolgozó Varela-féle támadásokat és a Madridtól északnyugatra fekvő szakaszon benyomult a nemzetiek hadvonalába. Madridból viszont azt jelentik, hogy az új katonai segédszervezetek tüze dobása minden további forradalmi előnyomulást megakadályoz és ezen a részen Francoék számára alig hozhatnak kedvező változások a következő napok. Sikerekről számol be a baszk leadó is, mely szerint a leoni fronton a közjáráságiak a Matallana falut uraló magaslatokon megszállták a Larogla felé vezető országut és így a további előnyomulást ellenfelük számára lehetetlenné tették. Ezzel szemben a burgosi leadó egyszerű kitalálásoknak minősíti a valenciai kormány által jelentett madridi sikereket és a madridi harci kedv hanyatlását azzal magyarázza, hogy a stratégiai szempontról sokkal fontosabb Malaga szakasz végleges meghódítása a hadvezetőség legfőbb törekvése. Ez irányban — mint a Ti-

mes munkatársa jelenti — minden előkészület megtörtént. Tegnap a nemzetiek csapatok újabb 7 kilométert haladtak előre és igen élénk tevékenységet fejtenek ki a Franco repülőgépek is. Repülőbombázásokat jelentenek Santander, Bilbao, Malaga, Valencia és Barcelonából is. A Havas közli, hogy a tegnapi repülőakcióra az egész nemzeti légi haderő felvonult. Az áldozatok számát azonban még hozzávetőlegesen sem lehet megállapítani. A vízhaderő is ismét akcióra lépett, amennyiben Malagánál két baloldali felfegyverzett halászhajót súlyosított el torpedó lövésekkel. Malagára a városra azonban ezúttal nem adott le lövéseket.

— Munkaadók figyelmébe. Azok a munkaadók, akik biztosított alkalmazottaitól levont munkásbiztosítási járulékokat nem fizetik be, legkésőbb a következő hónap 15-éig, azok az idevonatkozó törvény 106-ik szakasza szerint kihágást követnek el és 10 ezer lejig terjedhető bírsággal és két hónapig tartó fogsággal büntethetőek. Az erre vonatkozó kihágások a Munkakamara mellett működő munkabírók fogják elbírálni. A társadalombiztosítási pénzügyek eddig nem kérték a büntető törvényszakasz alkalmazását. Értesüléseink szerint azonban a jövőben szigorúan érvényt fognak ennek szerezni.

Reuter jelenti:

(BRÜSSZEL.) A Rex-párt vezére Degrelle tegnap bejelentette, hogy kormánybuktató harcot indít Borchgrave báró meggyilkolása miatt a Van Zeeland kabinett ellen, mely nem képviseli elég energikusan Valencia ellen az ország érdekeit.

(BUDAPEST.) A magyar felsőház egyhangúlag elfogadta a magyar-német kulturális szerződést.

(MOSZKVA.) Az új trotzkijista pernek 70 vádlottja van, kik feletti a hó 31-én nyilvános tárgyaláson ítélik meg a szovjet bíróságok.

(GENF.) A svájci hatóságok tegnap Genfben, Lausannában és Schaffhausenben rajtaütésszerű házkutatásokat tartottak a rég megfigyelt kommunistágyanus egyéneknél. Az akció sok letartóztatást eredményezett.

(SZÓFIA.) A Slovo hosszasan foglalkozik a spanyol-marokkói híresztelésekkel és megállapítja, hogy ezeket a valószínűségeket a komin-tern iparszerűleg üzi.

(VATIKANVÁROS.) A szentatya állapota változatlan.

(BERLIN.) A Welle nevű hajó, melyet egy bajba jutott norvég halászgőzös megmentésére küldtek ki, a tegnapi borzalmas erejű északi sarki hóviharban minden valószínűség szerint elsüllyedt 25 főnyi legénységével együtt.

(KANTON.) Egy 400 utassal viharba került kínai gőzöst a rendkívül erős hullamverés egy sziklának sodorva. A hajó elsüllyedt és utasai közül 200 halálát lelte.

(PRÁGA.) A csehszlovák belügyminisztérium legutóbbi rendeletével több osztrák és német könyv behozatalát tiltotta.

— Felmenítették a végrehajtót, aki foglalkozás közben lelőtt egy embert. A devai törvényszék tegnap felmenítette Parvu Constantin adóvégrehajtót, aki foglalkozás közben szóváltás során töltött revolverével ráütött egy emberre, mire a fegyver elsült és a közelben álló Gheorghe Nicolae halálra sebezte. A bíróság a végrehajtót büntetelmény hiányában felmentette, csupán 2000 lej bírságra ítélte azért, mert nem volt fegyverartási engedélye.

— DRÁGABB LESZ A VASUTON VALÓ UTAZÁS. Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatóságán most készítették el az új díjszabást, amely a vasút összes vonalain a személy és teherszállításnál élebe fog lépni még ez év március hónap folyamán. Az újonnan kidolgozott terv szerint megrágulnának a vasúti jegyek, valamint a teherárak szállítási díja is emelkedni fog. A romániai Iparos Szövetség most memorandumot akar előterjeszteni a vasúti árak emelése miatt. Ez annál is indokoltabb, mert a múlt évben is a vasút fővédelme jelentős mértékben emelkedett és így tulajdonképpen semmi szükség sincs a tarifa emelésére.

Ember, aki legyőzte a halált

Valósággá vált a mesterséges szív meséje -- Szovjet-földön felavatták az első intézetet, ahol második életre keltik az embert

(MOSZKVA.) Ezelőtt tíz évvel az egész világon villámsebességgel terjedt el a hír, hogy egy orosz orvos, Briuchonenko, feltalálta a mesterséges szívet. A hír természetesen óriási szenzációt keltett, azonban a legelső ember kétkedve fogadta, sőt maguk a szovjethatóságok sem tulajdonítottak nagyobb fontosságot az ügynek, de azért nem akadályozták meg az orvost kutatásának folytatásában.

MI TÖRTÉNT EZELEŐTT TÍZ ÉVVEL?

Briuchonenko professzor ezelőtt tíz évvel laboratóriumában hosszabb kutatás után, egy kísérleti célra tartogatott kutyanak levágta a fejét, a vérereket pedig összekötötte egy különleges és általa elkészített szerkezettel. A csoda megtörtént. A levágott fej megmozdult, a szemek felnyitak, az orr megszagolta az eléje tett ételeket, a száj azonban enni nem tudott. Hat óra múlva az állat fejében megszűnt az élet.

Ez az eset lázba hozta az egész tudományos világot. Az ember és állatok felhőrdültek és talán még Galvani sem kapott annyi szítkot, mint Briuchonenko orvos. A támadások olyan hevesek voltak, hogy az orvost nem tiltották ugyan el az orvosi praxis gyakorlásától és a kutatásoktól, csupán az ilyen kísérleteket nem engedték meg. Így az orvos kénytelen volt hat éven keresztül csupán elméletileg dolgozni, míg hat év múlva, 1933-ban sikerült meggyőznie a hatóságokat, úgyhogy újabb kísérleteket engedélyeztek.

Ekkor a leghíresebb orvosok jelenlétében Briuchonenko az operációs asztalra fektetett egy kutyát, megnyitotta a kutya mellét és egy harapófogóval összeszorította a szív főerét, úgyhogy pillanatok múlva beállt a halál. Ezalatt az idő alatt a főerbe bekapcsolta különleges szerkezetét és fél óra múlva levette a harapófogót. A kutya testében levő megalvadott vér nem jött új keringésbe, csak a szerkezetben levő mesterséges vér, amikor a gépezet az orvos működésbe hozta, úgyhogy a félórával ezelőtt megölt kutya újra feléledt és minden szervét használni tudta.

A FELTÁMASZTOTT KUTYA

A jelenlevők az egyik ámulatból a másikba esek. A páratlan orvosi eredmény valóságos megrökönytetést okozott. Briuchonenko azonban titokzatosan mosolygott és elővezetett egy másik kutyát, melyet ugyancsak az operációs asztalra fektetett és ki szívattya minden csepp véré. Ezután működésbe hozta a különleges szerkezetet, amelyet mesterséges szív néven nevezett el és mesterséges vért bocsátott a már fél órája elpusztult állat ereibe. A második csoda is megtörtént. A kutya újra életre kelt és miután bekötötték sebeit, felugrott az operációs asztalról és vigan ugrálni és csaholni kezdett.

Briuchonenko orvos ezzel a kísérlettel azt akarta bebizonyítani, hogy a halál csupán fiziológiai jelenség, amelyhez a léleknek semmi köze.

Az újabb kutatás és kísérlet ered-

ménye olyan meggyőző volt, hogy a hatóságok mindenféle kísérletekre megadták számára az engedélyt.

INTÉZET A MÁSODIK ÉLET BIZTOSÍTÁSÁRA

Briuchonenko orvos kijelentette, hogy amint az állatokon sikerrel végezte el a kísérletet, akármelyik pillanatban képes embereket is feltámasztani. Ehhez azonban másfajta mesterséges szív kell, illetve a mesterséges szívbe másfajta vér kell, mint az állatoknak. Ezt még nem sikerült megtalálni, de azért a reményt nem adja fel, hogy ez is sikerülni fog.

Négy év telte el azóta. Az állatokkal való kísérletezést folytatta. Az egyetlen hiba ott volt, hogy nem tudta biztosítani, hogy az így megoperált állatok hosszabb ideig éljenek. Végre a múlt év augusztusában ezt is elérte, amennyiben sikerült neki olyan anyagot befecskendezni a meggyilkolt állatok testébe, hogy azok, miután új életre támasztották őket, normális életet folytattak. Összesen négy kutyát olt meg és támasztott fel Briuchonenko orvos. Ez a négy kutya augusztus óta él és teljesen egészséges.

Ennek nyomán a szovjethatóságok segítségét kérte egy intézet felállítására vonatkozólag. Ez meg is kapta. Az intézet fel is épült és most avat-

ták fel a tudományos világ nagy érdeklődése mellett.

FEBRUÁRBAN TÁMASZTJA FEL AZ EMBERT A SZOVJET ORVOS

Amikor az épületet felavatták Briuchonenko orvos kijelentette, hogy február hónapban megteszi az első kísérletet az ember feltámasztására. Ugy képzeli el, hogy egy szerencsétlenség következtében elvérzett férfit fog életre támasztani. Reméli, hogy kísérlete valóra válik. Elméletét az orvos a kutyaon folytatott kísérleteire alapozza s véleménye szerint, hogyha egy állaton lehet ilyen operációt végrehajtani, az emberen is lehet. Neki már meg van a szükséges szere, amely mesterséges vért bocsát az elhalt erekbe a mesterséges szív segítségével. Eddig 100 ilyen szert talált fel. Ezek a szerek minden alkalommal egyre jókésőbbek, úgyhogy minden reménye meg van arra, hogy a februári próba sikerülni fog.

Az egész tudományos világ nagy érdeklődéssel és feszült figyelemmel várja az orvos korszakalkotó felfedezésének bemutatását, amely ha sikerül, úgy a tudományt megmérhetetlen lendülettel viszi előre és nagyon sok olyan jót fog „leleplezni” amelyet eddig az emberiség, mint csodát vett tudomásul.

Mérlegek, közvetülési meghívók
megjelentetését a **MONITORUL OFICIAL-ban,**
CORESPONDENȚA ECONOMICĂ-ban
terminusra, felelősség és eredeti árak mellett vállalja a
RUDOLF MOSSE S. A. fiókja CLUJ,
TELEFON: 14-11. — Cal. Regele Ferdinand 8. — TELEFON: 14-11

BARTÓK BELA,

a világ irü magyar zeneszerző uccát kap városunkban

(CLUJ.) Az impériumváltozás után lekerültek a magyarnyelvű uccafeliratok. A város uccái román elnevezést kaptak. A magyar történelem és a város nagyjainak neveit eltávolították a házak falairól. Épügek azoké is, akikről a hálás utókör a város felvirágoztatása körüli érdemeiért uccát nevezett el.

Az uccák újakeresztelése során egyetlen egynek sem tartották meg régi elnevezését, noha a város törzslakossága több figyelmet várt ezen a téren az új rezsimről. Később revízió alá vették az uccák elnevezéseit és hogy a magyar lakossággal szemben

elkövetett méltánytalanságot „orvosolják”, egyik belvárosi uccáskát Ady-ról keresztelték el.

Az utóbbi évek során egészen új városrészek épültek a külkeken. Új negyedek, új uccák létesültek. Ezeknek az új uccáknak elkeresztelésére most tett előterjesztést dr. Buzea alpolgármester a városi időközi bizottságnak. Megtudjuk az előterjesztésből, hogy körülbelül husz új ucca vár keresztelésre. Ezek egyikét Bartók Béláról a világhírű magyar zeneszerzőről nevezik el. Elismerésül a román népdalgyűjtés körüli érdemeiért.

Országos mozgalmat

indít a cluji iparkamara a kiskereskedők kötelező könyvvezetése ellen

(CLUJ.) Mint ismeretes, hosszú ideig vitás volt az, hogy a kiskereskedők kötelesek-e üzleti könyvet vezetni, azonban a legfőbb semmitőzők legutóbbi megfontolhatóan döntésével kimondotta, hogy a kiskereskedők is kötelesek naplót, pénziárt és leltárt vezetni.

Ez a rendelkezés mérhetetlen nehézségek elé állítja a kiskereskedőket, mert ha el akarják kerülni az évi egyenesadó negyedét kitevő büntetést, kénytelenek lesznek szakértő könyvelőket alkalmazni és természetesen a gyenge kereseti viszonyok mellett az üzleti terheket fogja emel-

Munkás Mozgó

OSTORON 3, 6 és 9. PENTEK 3 és 6-KOR
2 ELŐADÁS, ESTE 9-TÓL Kulturfeloldás
SZOMBAT ÉS VASÁRNAP 3, 6 ÉS 9 ÓRAKOR

Napsugár kisasszony

FŐSZERKÉPKEN: SHIRLEY TEMPLE

A halál repülői

IZGALMAS DRÁMA. MINDEN FILMBEN ROMÁN-MAGYAR FELÍRAT. Vasárnap délelőtti fél 11-kor munkás-matiné
Matiné AZ ANYAI KÉZ világhírű francia filmregény

ni. Bár ez a rendelkezés már e hó 15-én lépett életbe, kereskedőink még mindig nem állították fel az előírt üzleti könyveket. Abban a reménykednek ugyanis, hogy a kormányt sikerüljön fog e rendelkezés visszavonására rábírn. Lehet, hogy erre rá is kerül a sor, mert a kereskedők kezdeményezésére a cluji iparkamara országos mozgalmat indított a rendelet visszavonása érdekében. Mág a tegnapi nap folyamán felkérték a Bucurestiben tartózkodó Dan Parten dr. kamarai elnököt, járjon közbe a pénzügyminiszternél, hogy a rendelet végrehajtását függessze fel, mindaddig, míg a Kamarák központi-jának idevonatkozó előterjesztését nem tanulmányozza. Egyidejűleg ezzel megkereste az összes társ kamarákat, hogy emlékiratban hívják fel a pénzügyminiszter figyelmét arra, hogy a súlyos gazdasági válság közepette a kiskereskedők már nem emelhetik üzleti terheiket. Elhatározta végül a Kamara, hogy a törvényhozókat is felkéri az akció támogatására s ecélből ismerteni fogja előttük a kötelező könyvvezetéssel járó súlyos nehézségeket.

Leszurta

szerelmi vetélytársát a berugott legény

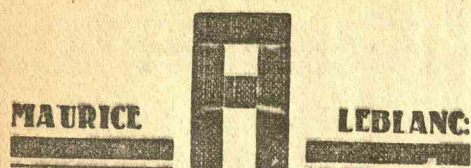
(SIGHISOARA.) Luna község legényei régi szokás szerint, csizmaszárba rejtett késsel mennek a bálba. A farsangi időben olcsó a vér. A falu úgy tartja, hogy nincsen verekedés nélkül jó bál, a pap, a kántor évről-évre óta fáradozik azon, hogy jó utra érítse a késelő falut, de a jó szándék mindig kudarcba full.

A Luna községi fiatalok legutóbb batyus bált rendeztek. A klánéta szavára egybegyűlt a falu apraja-nagyja. Mikor beállott az éjfél, a táncolók kibontva kosaraikat, étkezéshez láttak. Rózsa Sándor kocsmáros közben arra lett figyelmes, hogy az udvaron összeüszött két legény. A csizmaszárba előkerültek a kések és Zsantai Ignác felhevülten reárontott Kormos Bélára. Mire a bálteremből kivonult a közönség, Kormos Béla összeesve ott hevert a földön s melléből ömlött a vér s rövidesen ki is szenvedett. A kocsmáros elrohant a csendőrségre s jelentést tett a halálos kimenetelű késelésről. Zsantai Ignácot előállították a csendőrségen s jegyzőkönyv felvétele után átadták az ügyészségnek. Zsantai a vizsgálóbíró előtt elmondotta:

— Kormos Béla feleségül vette az én szeretőmet. A fájdalmat nem tudtam elviselni. Berugtam s boros állapotban nekironítottam vetélytársamnak. Szánom-bánom a tettemet, de már nincsen mit tenni...

A gyilkos legényt a falu mélyen sajnálja, mert békés természetű, nyugodt jellemű dolgos fiatal volt, akit csak a bor s a szerelem forgatott ki emberségéből.

(gy.)



rejtélyes kártya

ARSENE LUPIN

betörő-király legújabb kalandjaiból

47.

— Mert a rendőrség addig megint lefűlelte önt és akkor, öregem, azokkal a bizonyítékokkal, melyekkel én szolgálak, ön el van intézve, menthetlenül elveszett.

Victorien Danégre a két keze közé fogta a fejét és gondolkodott. És nagy fáradtság fogta el, leküzdhetetlen vágy a nyugalom után.

— Mikor akarja a gyöngyöt? — suttogta.

— Rögtön, egy órán belül.

— Különben...

— Különben de Sincléves kisasszony még ma feljeleníti.

Danégre tele töltötte a poharát borral és egy hajításra kiitta. Azután fölállt.

— Fizessen és menjünk... torkig vagyok ezzel a cudar históriával!

Már éjjel volt. A két férfi lement a hegyről egészen a külső boulevardokig s ott mentek tovább a place de l'Étoile felé. Némán mentek tovább, Danégre nagyon fáradtan, görnyedt háttal.

— A ház közelében van, — mondotta — a Parc Monceaunál.

— Természetesen! Hiszen ön a házát elfogatása előtt csak azért hagyta vol, hogy a trafikba menjen.

— Helyben vagyunk — mondotta Danégre rekedt hangon.

Elmentek a park aranyozott rácsa mellett és befordultak egy uccába, melynek sarkán trafik volt. Néhány lépéssel odébb Danégre megállt. Lába reszketett. Egy padra esett.

— Nos? — kérdezte a kísézője.

— Itt van.

— Micsoda?! Itt van? Bolonddát tart?

— Igen, itt van előttünk.

— Előttünk! Hallja Danégre, nagyon téved, ha azt hiszi, hogy...

— Mondom, hogy itt van.

— Hol?

— A köveket két köve között.

— Melyik az a két köve?

Danégre nem felelt.

— Ah! Már értelek, lóvá akarsz tenni öregem!

— Nem... de... éhen fogok veszni.

— És ezért tétovázol? Nos hát, nagylelkű leszek. Mennyit kérsz?

— Annnyi, hogy átutazhassam Amerikába.

— Rendben van!

— És száz frankot az első napokra.

— Kétszáza kapsz. De most be-szélj!

— Számlálja meg a köveket a csatornától jobbra. A tizenkettedik meg a tizenharmadik köve között van.

— A csatornában?

— Igen, ott, ahol a gyalogjáró ki-szögellik.

Grimaudan körülhézett. Arra ment a villamos vasut és járólélek is mentek arra. De nem baj. Senki sem sejtette, hogy itt mi történik.

Kinyitotta tehát zsebkését és a tizenkettedik meg a tizenharmadik köve közé szurt.

(Folytatjuk.)

Sport

Összeállították Románia jég-hokkicsapatát a világbajnokságra

(BUCURESTI.) A jég-hokkiszövetség tegnap ülésén úgy döntött, hogy válogatott csapatát küldi a londoni világbajnokságra. Ezt annál könnyebben tehette meg, mert a csapat utazási és ellátási költségeit az angol szövetség fedezi, úgyhogy a játékosok csak az utközbeni elemezésük-ről kell gondoskodjanak. A szövetség a válogatott csapatot a következőképpen állította össze:

Kapusok. Maescine Dragos Voda és

Sprencz Telefon Club,

Hátvédek. Anastasiu Telefon Club, Buta Bragadiru, Engster Dragos Voda.

Csatárok. Suck és Panenka Dragos Voda, Sadowsky, B. Cantacuzino és Radian Bragadiru, Biró, Botez, Vákár és Pană Telefon Club. A vidéki játékosok egy héttel az indulás előtt Bucurestibe utaznak, ahol a csapat többi tagjaival néhány közös edzést tartanak.

Az asztali-teniszsövetség levelét elküldte...

(BUCURESTI.) Az asztali teniszsövetség tegnap elküldte névszerinti nevezését is a világbajnokságokat rendező osztrák szövetségnek. Eszerint a csapatversenyre az Erős Csibi, Vladone, Paneth, Schapira, Krebs összeállítást csapatot küldik ki a női csapatversenyben pedig Romániát az Angelica Adelstein — Dr. Nagy Gabriella kettős fogja képviselni.

Az egyéni és párosversenyekre a csu-

patok tagjain kívül Marint, Komoroczyt, Goldsteint és Popovicit nevezték be. A csapat január 30-án indul el Clujról, illetve a fővárosi játékosok ekkor csatlakoznak a cluji játékosokhoz Binder főtitkár kíséretében, aki a lemondott Morarin Albin szövetségi kapitány helyett fogja vezetni a versenyzőket.

Ha addig a szövetség pénzt tud kerü-

Ma este: MSE-KKE jég-hokkimérkőzés

(CLUJ.) Ma este fél 7 órai kezdettel igen érdekes jég-hokkimérkőzés lesz a KKE jégpályán Targumures legerősebb csapata az MSE és a KKE között. A helyi együttes az utóbbi hetekben lényegesen felja-

vult és így méltó és egyenlő erejű ellenfele lesz a vendégsapattal. A mérkőzés szüneteiben műkorcsolyázók fognak bemutatást tartani.

Nemzetközi birkozóverseny Baia-Maren

(BAIAMARE.) A Phoenix január 31-én nagyszabású nemzetközi birkozóversenyt rendez — Baia-Mare bajnokságáért — melyre Csehszlovákia legjobb birkozóin kívül az ország minden számottevő versenyzőjét is meghívták.

(BUDAPEST.) A magyar asztali teniszezők világbajnoki kiküldésének ügyében a végső döntést Kelemen Kornél dr. az OTT elnöke magának tartotta fenn. Szabados, a sokszoros világbajnok tegnap bejelentette, hogy betegsége miatt teljesen felépült és így valószínű, hogy ő is bekerül — tartalékként — a magyar csapatba.

(DETROIT.) Az ötödik Vines-Perry teniszmérkőzést Vines 14:12 6:2 6:1 arányban nyerte meg és ezzel a két kitűnő játékos meccsaránya 3:2 lett Perry javára.

NAGY SIKERE VOLT A KEDDI JELMEZES JÉGÜNNEPSÉGNEK. A keddi esti jelmezes jégünnepségek, amely Dékányi Ernő mester katonai zenekari kísérettel rendezett, nagy sikere volt. A műsor első számaként a múlt és jövő Dékányi mester négy kis leánykával (Póczy Mimi, Sarkady Vera, Fersing Méri és Opris Mici) adták elő. Pászint Tibor, majd Lukácsné Weizel Bella remek bemutatói után Rades kapitányné, Tamás Annus, Madarassy Ferenc színpadi táncoktatója következett. Hasonló sikere volt Pán Juci-Coborzan kettősnek és az örökifjú Mártonffy Jánosnak. A legnagyobb közönségsiker az U jelmezes hokki-csapatára érte el, mulattató szereplésével. Különösen Imre László cobor hokki-jelmeze tetszett. A szünetek alatt Szabó Jenő és Porbel Imre bohóce jelmezben szórakoztatták a közönséget. Az ájféli utánig tartó jelmezes est sikeréért Dékányi mestert illeti főképpen a dicséret. Az estélyt kedden megemlékezéssel fejezték be.

SZABÓ BÜSKE 17 éves kislány szemé-lyében egy új gyorskörcsolyázó tehetség tünt fel városunkban. Tegnap este időre futva 65 méterrel futotta be az 500 méteres távot, ami remek teljesítmény.

A MA ESTI KKE-MSE mérkőzést, mely pontban fél 6 órakor kezdődik a kispályán, Székely és Lőrinczi fogják levezetni.

Teke-sport

(CLUJ.) Az Echo csapata 189—174 (15 ját.) arányban győzött a kerület csapata elleni mérkőzésen.

(ORADEA.) A Felix csapatát teljesen újjászervezték. Ezt a munkát a klub disz-ejnlőke: Riegeisen József vállalta el.

A Stăruinta egyéni versenyét, melynek első díja egy 100 kilós dísznó volt, Părăgău a Dragos Voda elnöke nyert meg 26 pont-tal.

Társaság

1. BIRKOZÓK TEADÉLUTANJA. A CMSC birkozó szakosztálya f. hó 24-én délután 6 órai kezdettel nagyszabású, táncos egybekötött teadélutánt rendez a Regina Maria 11. szám alatti klubhelyiségében. A teadélután műsorát meg az a tény is emeli, hogy azon választják meg az estély leg-szebb három hölgységét, akik értékes díjakat fognak kapni. Szerpentín és konfetti csata. Hideg, meleg büfé. A vigalmi bizottság.

2. A CMSC si-szakosztálya f. hó 24-én délután rendez a következő utiránnyal: Valea Popei, Făget, Micus, Măgura. Indulás reggel fél 9 órakor a klubhelyiségtől. Vendégeket szívesen lát a szakosztályi vezetőség.

3. TURISTA-BAL. A cluji Kolping Legényegylet turista szakosztálya 1937. jan. 23-án, szombaton este 9 órai kezdettel az egyesület helyiségében, Str. Baron L. Pop 5. szám, turista-bált rendez. A rendezőség mindent megtett, hogy a szezon első turista bálja jól sikerüljön. Különlegessége a bálnak, az hogy 8 táncos pár tirolai jelmezben tirolai tánc-bemutatóval fogja gyönyörködtetni a közönséget. Másik különlegesség elsőrangú tirolai és jazz zenéről gondoskodott a rendezőség. Turisták, az egység és szeretet nevében találkozunk szombaton a Kolping Legényegyletben.

4. NYUGDÍJASOK FIGYELMEBE. Felhívjuk tagjainkat, hogy f. hó 23-án, hétfőn délelőtt 10 órakor egyetünk termében (Cuza Vodă 2.) tartandó rendkívüli közgyűlésre FELTÉTLENÜL megjeleníteni szíveskedjenek. Pop Valér sk., elnök. Stancu Vasile sk., titkár.

5. A CLUJI ZSIDÓ IPAROSOK AGG. MENHAZA JAVARA f. hó 24-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel a Regal bar tulajdonosai nagy műsorral egybekötött tündé-utánt rendeznek. Kérjük Cluj város társadal-mát, hogy ezen a jótékony célú rendezvé-nyen minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjék.

6. KÖZGYÜLÉSI MEGHÍVÓ. A cluji Ma-gántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmia-zottak Szakszervezete az alapszabályok 24 pontja értelmében ezennel összehívja fén-des évi közgyűlést, mely 1937. február 2. kedden este 8 órakor lesz megtartva a cluji építómunkás Otthonban, Str. Văii 7. sz. alatt a következő napirenddel: 1. A vezető-ség érkezői és átvételei jelentése. a) erkölcsi jelentés. b) Jovanel Dimitrie és Jordák Lajos: b) anyagi jelentés. c) Holitzer Károly felügyelő bizottsági jelentés. d) Léb Alber és Bular Antal: d) a felmentvény megadá-sa. 2. Új vezetőség megválasztása. 3. Az or-zágos magánalkalmazottak mozgalom he-téze. 4. Georgescu Bucurestiből, az orszá-gos Federáció elnöke. 5. Az 1937. évi költ-és-gyűlés megválasztása. 6. Alapszabály-módosítások. 7. Indítványok és interpellációk. A tagok pontossággal megjelenését kéri a vezetőség.

7. A CLUJI FESTŐMUNKÁSKOK folyó hó 22-én, pénteken délután 3 órai kezdet-tel az Építómunkás Otthonban rendes évi közgyűlést tartanak.

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Csütörtök fél 9. SOK HUHO EMMIÉRT. (Aszlányi Károly, Fényes Szabolcs és Harmath Imre legújabb operettje. Ren-dező Gróf László. Főszereplők: Solv-mosán Magda, Sándor Stefi, Stefani, desz III. Jenei János, Tompa Sándor, Fülöp Sándor, Csóka József, Deésy Jenő, Lantos Béla. Premier bérlet.)

Péntek fél 9. SOK HUHO EMMIÉRT. (Rendes bérlet.)

Szombat d. u. 3. LENGYELVÉR. (Ifjúsági előadás, olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9. SOK HUHO EMMIÉRT. (Harmadszor.)

Vasárnap d. u. 3. A VIRAGZÓ ASSZONY. (A nagysikerű vigjáték első olcsó hely-áras előadása.)

Vasárnap d. u. 6. ESŐ UTÁN KÖPÖNYEG.

Vasárnap este 9. SOK HUHO EMMIÉRT. (Negyedszer.)

Hétfő fél 9. HARANGVIRÁG. (Negyed-szer.)

Kedd fél 9. BIKTIC TANAR UR. (Balázs Sándor vigjátéka, a budapesti Magyar Színház azidei legnagyobb sikerű ujdón-sága. Főszereplők: Harmath Jolán, Fé-nyes Alice, Czopán Flóri, Beness Lona, Forgács Sándor, Kovács György, Tóth Elek, Jenei János, Tompa Sándor, Csóka József, Fülöp Sándor, Lantos Béla, Borovszky Oszkár, Nagy István, Deésy Jenő, Csengeri Aladár, Rainai Sándor, Örvössy Géza, Kudász Ká-roly stb. Premier bérlet 17. sz.)

Szerda d. u. 5. A MOSOLY ORSZÁGA. (Gari Gvula tenorista fellépésével, olcsó helyárakkal.)

Szerda este fél 9. BIKTIC TANAR UR. (A társulat húsvétkoradása két hetes turné-ja előtt. Rendes bérlet 17. szám.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Péntek, jan. 22. RIGOLETTO. (Katona Gy. tenorral.)

Szombat, jan. 23. TRUBADUR. (Iskolai matiné.)

Vasárnap, jan. 24. (este) HORIA. (Pre-mier.)

Hétfő, jan. 25. AIDA. (Hanz I. Heinz te-norral.)

Szerda, jan. 27. Soreamu—Antonescu turné.

Péntek, jan. 29. PIROS RÓZSAK.

Vasárnap, jan. 31. (este) CIGANYBARÓ.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: A CÍR SZOLGÁLATÁBAN. Főszerep-pekben: Sybille Schmitz, Karl Ludwig Diehl, Friedl Czepa.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film román és magyar feliratokkal. I. A VIHAR. Az orosz filmgyártás remeke. Ostrowsky darabja után. A Tarassow-Val. II. KARANGA. Zenés bohózat. — Jack Buchanan és Lily Damita. III. HIRADÓ. — Helyárak: 10 és 15 lej. Kez-dete: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Csütörtökön 3, 6 és 9 órakor. Pénteken 2 előadás, 3 és 6. Este 9 órakor kulturrendezés.

Szombat, vasárnap 3, 6 és 9. I. NAPSU-GARKISASSZONY. Főszerepben: Shir-ley Temple és John Boles. II. A HA-LÁL REPÜLŐ. Főszerepben: James Murray és Thelma Todd.

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor: Munkás matiné. Vétetésre kerül a Maternelle (Az anyai kéz.) Világhírű francia film. Román, magyar feliratok.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

A CSABITÓ. Gustav Fröhlich és Lida Baar-ova remek slágere. Egy modern házasság rendkívül érdekes és izgalmas regénye. A legfrissebb Fox világhírű.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Beniamino Gigli világhírű tenor leg-újabb filmje: TE VAGY A SZERENCSE-CISILLAGOM.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: LILI KISASSZONY. Gaal Franci szen-zációs filme.

IGY IS LEHET

párisból érkezik a jelentés, hogy Franciaország érdekes módon akar segíteni a munkanélküliségen. Miután már több szakmában bevezették a 40 órás munkahetét, most az államvasutaknál s alkalmazni akarják ezt. Badoussé közmunkaügyi miniszter ugyanis a legutóbbi minisztertanácson javaslatot terjesztett elő arra nézve, hogy a 40 órás munkahetet vezessék be a vasutaknál is. Ezáltal tudnillik 40 ezer munkanélküli elhelyezése válik lehetővé. Az új törvényjavaslat megint csak annak bizonyossága, hogy súlyos szociális kérdéseket is meg lehet kiegyenlíteni formában oldani. A 40 órás munkahét azt jelenti, hogy újabb munkástömegek juthatnak kenyérhez és megélhetéshez. Munkanélküliek, akik másképpen csak reménytelenül lennének kénytelenek róni az uccákat, vágyakozva nézni az inycsiklandozó falatokkal teli kirakatokat és hazajérve a könnytelenségől szinte megmerevült szemmel meredni bele hozzátartozóinak arcába, akik kenyereit várnak tőle és helyett ismét üres markot és zsebet látnak és a tehetetlenség keserű érzésétől remegnek. Végtelen hiba volna egyszerű statisztikai számításokkal elűzni a munkanélküliséget és így oldani meg ez a nehéz és sok velevaló törődést igénylő problémát.

Franciaország őszintén és nyíltan szembe néz ezzel a kérdéssel. Ha az üzemek erőszakos megszállását és egyéb hasonló lépéseket nem is lehet helyeselni el kell ismerni, hogy a munkásság kényszerű felépéseit meg kell érteni és a munkássággal szemben még sok társadalmi igazságtalanságot kellene orvosolni. Kellene és lehetne is, ugyanígy, mint a munkanélküliséggel szemben, akiknek nagy része, önhibáján kívül került szorult helyzetbe. És ime itt van az okos és helyes segítségi mód. A 40 órás munkahét bevezetése. Senkit sem sért meg jogában, senkitől sem veszi el munkahelyét, a fizetését sem csökkenti, de ugyanakkor elhelyezkedési lehetőséget nyújt azoknak, akik állástalanul lézengenek a világban. Franciaország egy s más kifogásolható ténykedése között a történelem fejezetei során szociális értelemben igen értékes újításokkal és bátor kezdeményezésekkel ajándékozta meg az emberiséget. Olyan újításokkal, amelyek érdemes és lehet is kövegni. És ilyen példa ez a mostani is. Hiszen őszintén tisztelettel kell venni a kálapot az előtt a közmunkaügyi miniszter előtt, aki egyszerűen 60 ezer állástalannak biztosít kenyérrel, senkivel szemben nem követve el jogtalanságot s az előtt a nép és gondolkodás előtt, amely helyesli, megérti és rokonszenvvel kapcsolja fel ezt a szép kezdeményezést. Mert ez a példa annak bizonyosságtétel, hogy lehet így is cselekedni. A helyzeti okos felismerésével, bátor megelégedésével és bátor segíteni akarással. Lehet így is — ha komolyan akarják.

— Kik tekinthetők munkanélkülieknek? A munkanélküliek összeírásával kapcsolatban a munkaügyi minisztérium leírata szerint munkanélkülieknek csak azok tekinthetők, akik ipari alkalmazásban voltak s akik önhibájukon kívül válnak kényérkeresletté. Másfelől a munkanélküliek szolgálatait igénybe fogják venni közmunkák végzésénél és aki vonakodni fog a neki kijelölt munkát elvégezni, az nem részesül további segélyben.

Tiltakoznak a helyi vállalkozók a földgázhálózatszerelés tervezett monopolizálása ellen

(CLUJ.) A földgázszolgáltatás tervezet egyik pontjának a földgázszolgáltatás magának követeli a szerelési munkálatok jogát a város területén. Min. hogy a Földgázszolgáltatással megkötendő szerződés alapjául szolgál a leendő gázszolgáltatási szabályzatnak, a helybeli szerelési vállalatok attól tartanak, hogy a város honorálni fogja a Metan Rt. szerelési monopoliumát. Ennek megelőzésére a helybeli szerelési vállalatok közös beadvánnyal fordultak a város időközi tanácsához, amelyben kérték a földgázszolgáltatás tervezet eme sérelmes

pontjának módosítását. A helybeli szerelési vállalatok beadványa hangsúlyozza, hogy a szerelési munkálatok monopolizálása az árak aránytalan emelését eredményezheti. Ellenben, ha a szerelési munkálatok szabad verseny árgya lesz, az árak mérséklésére lehet számítani, ami a város és a fogyasztók szempontjából előnyös. Végül megállapítja a szerelési vállalatok emlékirata, hogy monopoljogot az alkotmánytörvény értelmében csakis külön törvény alapján lehet biztosítani magánfelek számára.

Ujra erősen emelkednek a bankbetétek

(BUCURESTI.) Cancicov pénzügyminiszter a képviselőházban kijelentette, hogy az egész vonalon a gazdasági élet fellendülése tapasztalható. Az államilag ellenőrzött pénzügyintézeteknél, mint a Letétiintézetnél és a postai akkreditívbanknál rendkívül módon és gyorsasággal megnövekednek a betétek. Volt olyan nap, hogy a két intézetnél a betétek meghaladták a 50 millió lejt.

Cancicov kijelentette, hogy a Mezőgazdasági Hitelintézet egymillió lejes alaptőkéjéhez az állam, a Nemzeti Bank és egyes hitelintézetek fogadják hozzájárulni s később, ha a viszonyok megengedik, költségeiket bocsátják ki. Az állam részéről vállalt 500 milliónak az első évben csak 30 százalékat kell befizetni, míg az állami költségvetési többletekből akarnak fedezni.

Elvesztették-e, vagy megnyerték a járdapereket a háztulajdonosok?

(CLUJ.) Az ugynevezett járdaperekről sok szó esik újabban a városban. Amint ismeretes, arról van szó, ezekben a perekben, a háztulajdonos köteles-e százszázalékban megfizetni az ingatlan előtt elhúzódo aszfaltjárda költségeit vagy pedig a város? A perek több fórum előtt folynak és ezek eredményeiről egymással homlokegyenest ellentmondó hírek kerülnek forgalomba.

Méltóságos helyen nyert értesülés szerint a való tényállást a következőkben ismerteljük:

— Aki a járdadíj kiróvása ellen beadott felfolyamodást megnyerte és akik szabályos felfolyamodást adtak be, mind megnyerték, vagy meg fogják nyerni, azok járdadíj fizetésére nem kötelezhetők, sőt teljes összegében visszakapják az eddig befizetett részleteket is. A megnyert felfolyamodásokról (recurs) maga a semmi.

törzsek is megállapította a jogosságot. — Vannak azonban olyanok, akik a járdát kérték és ugyanakkor kötelezték magukat arra, hogy az árát megfizetik. Ezek természetesen pernyeresek nem lehetnek. Egy ilyen kollektív felelősségre vonatkozott az a peresítés, amelyet a felső közgazdasági bíróság mondott ki s amellyel kapcsolatban az a hír terjedt el, hogy a háztulajdonosoknak mégis meg kell fizetniük a járdadíjukat.

Ez tehát nem felel meg a valóságnak. A végleges és legfelsőbb fórum által hozott ítélet ellen nincs jogorvoslat. Már pedig sok háztulajdonos akik — hangsúlyozzuk — nem kértek sőt tiltakoztak a járdakészítés ellen — véglegesen megnyerték a pert s így ők a járdadíjat nem tartoznak megfizetni.

Három gyilkosságot és kilenc sajtóper tárgyal a cluj esküdtszék februári ülésszaka

(CLUJ.) A cluj első esküdtszéki ülésszaka, mint már megírtuk, február elsején veszi kezdetét. Az esküdtszék kisorsolása már megtörtént: de kisorsolták már a bíróság tagjait is. Előnk Paslariu Nicolae táblabíró, agjai pedig Puscaru Emil és Trifa Gheorghe lettek.

Összeállították már azokat az ügyeket is, amelyeket az esküdtszék fog tárgyalni, sőt a határnapokat is kiűzték. Összesen három gyilkosság és kilenc sajtóper kerül tárgyalásra. A sorrend a következő:

Február 1. Petre Gh. Mitrea sajtóutján elkövetett rágalmazás, Liviu Faina sajtóutján elkövetett rágalmazás. Február 3. Camarutan Petre gyilkossága. Február 4. I. Petruca két rendbeli sajtóutján elkövetett rágal-

mazási bűnténye. 5-én. Dalea Virgil és Albert István sajtópere. 6-án. Ganea Petru gyilkossági bűnténye. 8-án. Szabó Jenő kétrendbeli sajtópere. — 9-én. Amilco Vasile rágalmazási pere és végül az utolsó napon, 10-én. Muresan Gavril gyilkossági bűnténye.

A magyar esküdtszéki eljárással szemben az új esküdtszéki perrendnek az az érdekessége, hogy az esküdtszék előtt a vádlottak szabadlábban nem védekezhettek, hanem a vádlottak, még ha sajtó utján elkövetett rágalmazásról van is szó, kötelesek a tárgyalás előtt három nappal a fogházba bevonulni. Aki ennek a rendelkezésnek nem tesz eleget, azt természetesen az esküdtszék elnöke nek utasítására letartóztatják.

Iskolapalota épül városunkban

(CLUJ.) A helybeli tanfelügyelőségén a napokban érkekezletet tartottak, amelyen az állami iskolák igazgatóin kívül dr. Virgil Marian miniszteri számvevőszéki felügyelő is részt vett. Az értekezlet megvitatta annak a Clujon tavasszal építendő iskolapalotának tervét, amely nemcsak a Bariliu gimnáziumot, hanem más középfokú állami iskolákat is magában fog foglalni. Az értekezleten Gh. Popa tanfelügyelő beszámolt arról, hogy a beírási köztársaságoknál szedett illetékek kellő fedezetet nyújtanak arra, hogy a helyi tanfelügyelőség szakkházát is felépítsék tavasszal. Erre a célra a város ad a Str. Avram Jancu-n megfelelő telket.

Erősen korlátozni fogják az ingatlan-forgalmat

(CLUJ.) A kormány által a törvényhozó testület elé terjesztendő mezőgazdasági törvényjavaslat terjedelmes szövegében szigorú intézkedések vannak az ingatlanforgalom korlátozása tekintetében. A javaslat kimondja, hogy kisajátítás folytán szerzett mezőgazdasági birtokok csak a következőkben felsorolt román állampolgárok vásárolhatnak:

1. Mezőgazdasági, erdészeti, vagy állatorvosi szakiskolát végzetek; 2. a kisajátítási eljárás rendjén felállított föld-igényjogosultak névsorában szereplő személyek; 3. mezőgazdák, akik maguk művelik földjeiket, illetve kisközségi közalkalmazottak, lelkészek, kisiparosok és földmunkások; 4. tanítók, állami tisztviselők és nyugdíjasok. De ezek is csak úgy vásárolhatnak, ha a vételt a földművelésügyi minisztérium előzetesen jóváhagyta. A jóváhagyás pedig csupán akkor tagadható meg, ha a vevő nem tartozik egyetlen fenti csoportba se. Az államnak elővételi joga van minden ilyen ingatlan tekintetében és azt hatvan napon belül gyakorolhatja. Ezekről az intézkedésektől eltérően szabadon vásárolhat azonban a közvetlen szomszéd. A hagyaték úján pedig más is szerezhethet ingatlant. Korlátlan mennyiségű ingatlant azonban az itt felsorolt csoportokba tartozók sem vásárolhatnak. Az állami tisztviselők, nyugdíjasok, valamint tanítók is csak annyit, hogy eddigi ingatlanikkal együtt ne legyen több száz hold mezőgazdasági ingatlanuk. Senki mezőgazdasági ingatlanát nem darabolhatja fel eladás végett 30 holdnál kisebb területre. A jelenleg ennél kisebb földek tovább nem darabolhatók.

Valószínű, hogy a kormánynak a törvényjavaslatát jelentősebb változások nélkül rövidesen elfogadást nyer és törvénnyé válik. Ezért minden érdekeltek kötelessége, akik régebbi szerződéseket a mezőgazdasági ingatlant vásárolt, anélkül, hogy a tulajdonjogot bármilyen okból a maga alá vára bekebelezték volna, hogy azt sürgősen tegyék meg. Ellenkező esetben ugyanis súlyos követelményekkel kell számolniuk.

— Összehívják az iparos-vizsgáztató bizottságokat. A munkaügyi felügyelőségek rendelkezései, kaptak a munkaügyi minisztériumtól, miszerint össze kell hívni az összes iparos vizsgáztató bizottságokat. Ezek az iparos-minősítéseket fogják ellenőrizni. A bizottságok munkájukat rövidesen megkezdik.

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej.
Legkisebb hirdetés ára 10 lej, jellegű vagy
című hirdetések kezelési díja 5 lej.
Hirdetések aznap megjelenésre d. e. 11
óraig, csütörtök-kor számban szerdán, vasárnap-
ba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózo 1 jellegű levele-
ket fogadjunk. Vidékieknek
választhatóan a hirdetés díját
re valasztjuk. Hivatalos óra
reggel 8 órától este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK.
ROSNER ÓRAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ, Re-
GELE FERDINAND 114. TAKARÉKOS-
SÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK.
(f 1843)

**Apróhirdetést LAPUNK részére felad-
hat a Város Központjában is, NOVA KÖL-
CSÖNKÖNYVTAR, Strada Memorandului
No. 16.**

KOMOLY uriember ismeretséget kere-
sem. „Barna nő” jelígre. (341)

FIGYELEM Ernyőüzemünket február el-
sején áthelyezzük Regele Ferdinand 3 alá.
Ernyőüzem Regele Ferdinand 21. (393)

MAGAS barna nő ismeretséget keresem
„Molett” jelígre. (P 2177)

Alkalmi vétel. Bevezetett üzlet megna-
gyobbítása; Biztos megélhetés; Biztosítva
megélhetés. Boldogságra vágyók. Barna
nő: Csak megbízható komoly; 1.000.000 lej:
1000—1500; Életmentés; Fémipar; Fehér:
Fűrészgári gépész; Házasság nincs kizár-
va; 35 éves; Happy end; Iparosok előny-
ben; Intelligens; Jókarban; Jómárkájú; Jó
védelmező üzlet; Komoly; Kárpitos; Ker-
tész; Komoly munkatárs; Kolozsvári; Köz-
pont; Kézpénz; Kötő; Kézpénz vevő.
Lehet nő is; Megbízható komoly; Megbíz-
ható; Meguntam az egyedüllétet; 400.000
lejjel. Otthonra vágyom; Őszi rózsá; Orvos
Perfekt; Szeretetre vágyom; Spilankó; Sür-
gős; 100.000 lejig; Tavasz; 19—22 év; Fél-
Tisztviselő; Tégla; Tisztviselő; Unalmas
Értelem; Uj élet; Vialis asszony;
Vágyódok; Vidék is lehet jelígre levél
van a kiadóban.

37 ÉVES önálló iparos megismerkedne
hozzáilló nővel, ki segítőtárs lenne az élet-
hez „Feltárási” jelígre. (383)

„RÉGEN KERESSEM” huszonkettődikén
és huszonharmadikán este nyolckor talál-
kozunk ugyanott. (P 2261)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA
OROLOGELOR CLUJ, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. (f 1895)

SCHIMBASOK figyelmébe. Prima lovak
Haráknál kaphatók. Értekezni: Mărășeni
81. szám. (9379)

100 LEI
előleggel és heti 50 Lei

resztelvezésre mindenki
vehet női és férfi cipőket
sport és korcsolya cipőket,
báli cipőket és sasonokat,
„ARCO” cipőkereskedelmi
vállalatnál Dubalilor 13.

4 SZOBA konyhás ház elutazás miatt el-
adó részletre is. Drágulina 50. (333)

FÉRFI TÉLIKABAT prima állapotban
eladó. Regele Ferdinand 43-45. Érdeklődni
portásnál. (335)

KIS QUARZLAMPÁT, abszolút jó álla-
potban bérbe, esetleg megvételre keresek
Regele Ferdinand 43-45. I. emelet ajtó 4.
(337)

ELADÓ gyönyörű télikabátok, felöltők,
térdradrágok Radicsnál, Reg. Ferdinand
22. (f 1822)

MUNKAASZTALT jókarban, használtat
(satu alá) cca. 2.5 m. veszek. „Satupad” je-
lígére a kiadóba. (342)

GYEREK sportkocsit keresek megvétel-
re új típusú. Cím a kiadóba kérek „Gye-
rekocsi” jelígre. (346)

TOPOLYA hálók, dió telehálók, kemény-
fa hálók, mindenféle butorok olcsón el-
adók. PECEBAL 3. Használt butorokat
veszek. (8701)

KERESÜNK használható állapotban levő
2.5—3.5 lóerős 3 fázisú electromotort 220
Volt feszültségre, lehetőleg indító ellen-
állással. Ajánlatokat Banca Ilescu címre
kérünk. (f 1882)

CSÉPLŐK olcsón eladók 1070 (930) 800
mm MAV, 800 mm Hoffer Fordson Válasz
International traktorok, Hoffer here-fej-
tők. Csere üzletet is csinálók. Rosenbaum
Pál Reghin. (f 1670)

ARANYÉRT, ezüstért, briliáns kővéért,
régiekszerkeket legmagasabb árban vásárol
„Elvetia”. Regina Maria 41. (f 1867)

KERESÉK használt, de jó téglát, meg-
ajtkát. Cím a kiadóban. (361)

LAKÓBEJELENTŐ mindenféle nyomtat-
ványok Anca könyvkereskedésében kapha-
tók. Reg. Maria 43. (400)

ELADÓ jól jövedelmező sarokház Calea
Regele Ferdinand 102. (396)

PATKÁNYFOGÓ kutyát keresek megvétel-
re. Cím Iuliu Maniu 6. Restaurantul.
(P 2255)

CLUJ forgalmas uccáján fűszer-csemege
üzlet eladó, 60 ezer lejjel átvethető. Cím
kiadóban. (P 2254)

ELADÓ használt konyhakredenc és kicsi
ruha-szekrény Miron Costin 9. (392)

ELADÓK jókarban levő írógép, fehér
asztal, székek, szekrények, íróasztal Reg.
Ferdinand 69a, emelet. (398)

MODERN dió, topolya jókarban, haszn-
ált hálók, konyha, ebédlő kredencek, fel-
nyitló fotelek eladók. Tudor Vladimirescu
16. (400)

ÓCSKA ruhát magas árban veszek, dus
választékban eladók. Regina Maria 6. Ház-
hoz megyek. (126)

KISEBB ÉTTEREM belvárosban nagyon
jólművő családi okokból átadó. Értekezni:
Calvin ucca 7., háztulajdonos. (382)

KISEBB házastelket vennék 50.000 lej
kézpénz, a többi megegyezés szerint. Cím
a kiadóban. (384)

EGY ház 5 szoba, nagy kerttel azonnai
eladó. Str. Popescu 41. (385)

ELADÓ ház 70.000 lejért, felét részletre.
Banul Mihail 4 szám. Érdeklődni Avram
Jancu üzletben, állomás mellett. (351)

FAJ tyuktojást gépkeltetésre keresek
Vasile Lupu 67. (375)

EGY jóforgalmu modernül berendezett
fodrászüzlet eladó. Cluj, Regele Ferdinand
136. sz. (376)

JÓKARBAN levő mély modern gyermek-
kocsit keresünk megvételre. Str. Babes 11.
(389)

EGY tele topolya háló eladó. Cím a ki-
adóban. (403)

OLCSÓN eladó téglaház, gyümölcsösök
Ügynököt díjazok. Banatului 115. (402)

ZONGORA jókarban eladó. Deutsch test-
vérek P. Unirii 26. (467)

ERŐS íróasztal eladó. Özv. Flórența, Str.
Oșan 11. (406)

ELADÓK beépített ablakok egy és két
szárnyú ajtók. Str. Reg. Carol 79. (400)

JÓFORGALMU papírüzlet átadó. Cím a
kiadóba. (410)

ALLAST KERES

FIATAL fogász segéd állást keres vi-
dékre is. (345)

KERESÉK irodai munkát déli, vagy esti
órákra, perfekt román, magyar és német
nyelven. Szíves megkeresést „Török” je-
lígére a kiadóba. (380)

NÉMET nyelvórát adok praktikus
módszerrel. Gyors eredmény. Cím Ernyő-
üzem, Reg. Ferdinand 21. (394)

ALLAST vállalnék vagy bizományi rak-
tárt, esetleg raktárnoknak kézpénz, avagy
ingatlan biztosítékkal. „Szakképzett” je-
lígére a kiadóba kérek. (388)

30.000 LEJ kaucióval raktárnoki, vagy
ehhez hasonló állást keresek. Cím a kiadó-
hivatalban. (391)

ALLAST KAPRAAT

ZSIDÓ tanoncot teljes ellátással felvesz
rögtön tipografia Schreiber, Hida—Cluj.
(253)

ÜGYES megbízható embert, aki lóhoz
is ért, február 1-ére felveszünk. „Cristal”
festőde, Str. Moldovei 15. (809)

ALKALMAZAST nyer megfelelő ismeret-
séggel bíró reprezentabilis üzletszerző is-
mert nagy külföldi vállalatnál. Ajánlkoz-
ások „Existentia” jelígre kiadóba. (P 2250)

SZERÉNYIGÉNYÜ, jó külsejű fiatal
leányt, vagy asszonyt keresünk könnyű
munkára. Cím a kiadóban. (347)

JÓMUNKÁS hölgyfodrászsegédet vizon-
dolálásban nagy gyakorlattal keresek, fe-
ruár 20-ra. Ki a vasondolásban is perfekt
előnyben. Fizetés megegyezés szerint vala-
mint koszt, teljes ellátással. Cím: Bányai
Józsefné Saloniul Viorele Baia Mare, Reg.
Ferdinand 19. (f 1892)

INTELLIGENS pénzes társnőt keresek
Bucurestiben bevezetett varrodába. Cím a
kiadóban. (378)

TANULÓLEÁNY fizetéssel felvétetik,
Cal. Motilor 54. sz. alatt a nyomdában.
(P 2259)

FŐZNI, mosni, vasalni tudó takarító nő
felvétetik. Str. Saguna 10. (f 1896)

ROMANUL beszélő fiatal kereskedőse-
géd vagy kisasszony, rövidáru szakmában,
azonnal felvétetik. Piata M. Viteazul 9.
(f 1897)

RENDES, ügyes mindenestől leányt kere-
sek. Cím a kiadóban. (334)

VARRÓLEÁNY, tanulóleányt, gyakorno-
kot és kifutóleányt felveszek. Horváth
Erzsébet, Regele Ferdinand 2. (397)

ÜGYES kifutóleányt fizetéssel felveszünk
Opert kalapszalonn. Str. Memorandului 2.
(P 2233)

SZAKÁCSNŐ vidékre kerestetik. Jelen-
kezni Harkó szabó, Iuliu Maniu 4. (404)

IDŐSEBB ügyes mindenestől azonnala
lást kaphat. Str. Regala 2-a. Nemes. (408)

BEJÁRÓNÓT keresek reggel 7-től este
7-ig. Cím a kiadóban. (292)

MANIKÜRS hölgyet keres előkelő van-
dégektől látogatott cluji férfifodrász szá-
lón. Csak is elsőrendű munkaerő jön számi-
tásba. Cím a kiadóban. (P 2263)

KÜLÖNFÉLEK

Hántottfa öle 880

tölgyfa mázsája 58.— Regina Maria 1.
Trafikban. (379)

TÁRSAT keresek jól jövedelmező üzlet
átvételéhez 150.000 lejjel. „Társ” jelígre.
(390)

HORGOLÁST, mozaik és szakszöngy
varrást olcsón vállalom. Str. V. Goldis 15.
szuterin. (399)

NÉMET nyelvórát adok. Heti 2 órá-
120 lejért havonta. Avram Iancu 18. I. 12
(P 2258)

Hő és sárcipőket specialisan és olcsón
javít Mechanic gumivulkanizáló Str. Reg.
Ferdinand 69. Marianummal szemben. (395)

FRAKK és SZMOKING öltönyöket köl-
csön ad Radics. Reg. Ferdinand 22. (f 1823)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ szoba, konyha és két külön szo-
ba. Nic. Cristea 7. (262)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratu
szoba fürdőszoba használatl azonnali is
kiadó. Delavrancea 1A. (307)

4 SZOBAS összkomfortos lakás modern
házban kiadó. Regele Ferdinand 43-45.
(336)

ÜZLETHELYISÉG Operárai szemben
Piata Stefan cel Mare 8. azonnali kiadó
Érdeklődni ugyanott Kovács műszerészénél.
(P 2213)

KIADÓ egy szoba február 1-re. Strada
Micu 15. (381)

FÉLEMELETI különbejáratu szoba elő-
szoba használatl rendelőnek, vagy iro-
dának kiadó. P. Mihai Viteazul 7., ajtó 5.
(387)

SZÉPEN butorozott szoba kiadó, esetleg
fürdőszoba használatl. P. Mihai Viteazul
3. I. em. (f 1887)

ÜZLETHELYISÉG KIADÓ. Érdeklődni
Leitner rádió laboratórium. Str. Memoran-
dului 25. (P 2237)

LAKÁST KERES

DOMBRIA háziszővőszet állandó lakást
keres, világos nagy szoba konyhát kisebb
házba, hol házmaster nincs. május 1-re
Cím a „Dombria” jelígre kiadóba kérek.
(f 1891)

KÜLÖN telken lakást keresek április el-
sejére 1—2 szoba, konyha, speiz, viz. Aján-
latokat „Nyugdíjas” jelígre. (405)

2 SZOBA konyhás (esetleg plusz egy kis
szoba) fürdőszobás lakást keresek május
1-re a Marianumhoz közel. Lehetőleg tá-
gas, napos udvarral. Cím a „Havi pontos
fizető” jelígre a kiadóba kérek. (352)

ROMÁN egyetemi hallgató keres ellátást
lehetőleg német családnál. Érdeklődni Köz-
ponti szálloda. (f 1894)

Gáli CMSC második lett az orszá-
gos birkozó bajnokságokon. A Timi-
soarán megrendezett országos birko-
zó bajnokságokon középsúlyban a
cluji Gáli CMSC versenyzője másod-
ik helyezést ért el. Az oradeai
Stăruina kitűnő olimpiai versenyző-
jét. Tőzért nem engedék indulni a
bajnokságokon. A versenyen egyéb-
ként a banati birkozók domináltak.

Huszonnégyfokos hideg Bucovinában

(BUCURESTI.) Bucovina északi
részében rendkívül nagy a hideg. Az
éjszaka mindenütt minusz 24 fokot
mértek. Rostoeanele községben a Ce-
remus folyó partján két megfagyott
ember holtestére bukkantak. Az
egyik áldozat Cocas Joan gazdálko-
dóval azonos. A másik személyazo-
nossága még tisztázatlan. Buzeu kör-
nyékén a havazás miatt a forgalom
megakadt. A Cadrila-terben, kü-
lönösen román—bolgár határvide-
kéken a hóvihar számos helységet
közel egy hére elszigetelt a forgalom-
tól. Cavarna város felig hó alatt
van. A farkascordák az éjszaka fo-
lyamán behatoltak a városba és az
istállóknak több állatot felfaltak. A
város körüli forgalom 11 napja telje-
sen szünetelt.

Megdrágult a kenyér, liszt, péksütemény

(CSUJ.) Alig néhány napja, hogy
a városi tanács feloldotta a kenyér,
hus, liszt stb. maximális árait s ez a
lépés máris kedvezőtlenül érezteti
hatását a piacon. A kenyér, liszt,
péksütemény stb. ára megdrágult. A
kenyérnél és lisztnél a drágulás ki-
lönként 50 bani, a péksüteménynél
darabonként ugyanennyi. Különösen
ez az utóbbi áremelkedés meglepő,
mert hiszen, ha a kenyér kilója fél
lejjel drágulhatott, akkor a péksüte-
ményeknél igazán nem lett volna sza-
bad drágulni. A husáraknál ugyan-
csak 1—2 lejes drágulás tapasztal-
ható. A jelek szerint tehát újból el-
kerülhetetlenül szükségessé válik az
ármaximálás, amely valamiképpen
mégis csak megvédi a szegény szük-
pénzü kis egzisztenciákat.

— Fokozódik Románia gyümölcs-
kivitele. Az egyik reggeli lap kimu-
tatása szerint Románia gyümölcski-
vitele múlt év utolsó három hónap-
jában összesen 25,898.551 kilogram-
mot tett ki, ami az előző időkhöz vi-
szonyítva nagyarányu emelkedést
jelent.

— Károna Gyula vendégjátéka.
Gyakori vendége a Román Operának
Károna Gyula, ez a városunkból ei-
származott fiatal, tehetséges opera-
énekes, aki jelenleg a wiesbadeni
operaegyüttesnél működik. Tegnap
es-e Puccini melódia gazdag Bohém
életjében Rodolphe szerepét énekelte.
Könnyed frissességgel csendülő szép
organuma az előadás finom művészi-
ségével igen jól hatott. Ennek a
hangnak nincs verejték-íze. Egyet-
len hibája, hogy mem elég tömör és
száraz, de kétségkívül igen ér-
ékes és tiszta hang, amelynek érté-
keit a nagyszerű játék és a tökéletes
énektechnika jelenősen emelt. Vasi-
liu-Rózsa Anna asszony, mint Mimi,
énekben és játékban egyaráni hibát-
lan alakítást nyújtott. A többi sze-
replők közül elsősorban Popovici,
azután Arnautu, Moarcas és Hubie
kisasszonyi illati teljes elismerés.
Ugyanigy a zenekart, énekkart és
rendezést is. A zsufolt nézőtér egész
estén át viharosan ünnepelte az ösz-
szes szereplőket, élükön a kitűnő
vendégművésszel, aki pénteken Ri-
goletto mantuai hercegének szere-
pét énekelte.

— Windsor Edwardot szerencsét-
lenség érte. Bécsben az a hír terjedt
el, hogy Windsor herceget, aki gép-
kocsin tért vissza Ausztriába baleset
érte. Ujabb jelenés szerint a herce-
get nem gépkocsiszerencsétlenség,
hanem korcsolyázás közben érte bal-
sét, megcsuszott és elesett, de nem
szenvetett komoly sérüléseket.



Felolós szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: 1937. január 22., péntek.
R. kath. Vince, prot. Vinzenz, g.
kath. Timoteiu. Izr. 10 Sev.

Jóestét!

CSAK RAVASZUL

— Kisasszony, szabad magát a keresztnevének szólítanom?

— Inkább a maga vezetéknévvel együtt...

UDVARIASSAG

— Köszönöm szépen! — mondja egy hölgy az autóbuszban egy urnak, aki udvariasan felkínálja a helyét.

— Nincs mit köszönnie nagyságos asszonyom — válaszolt a férfi — én nem vagyok az az ember, aki a helyemet csak csinos és szép hölgyeknek ajánlom fel...

JANCSIKA MEGHATÁROZASAI-BÓL

Tanító: Nos, Jancsika, beszélj nekem a sündisznóról!

Jancsika: A sündisznó az állatok között az a növény, amelyet kaktusznak neveznek.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 16-ától 22-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda, Str. Memorandului; Dr. Olariu, Str. Regina Maria; Minerva, Cal. Regele Ferdinand.

— Időjárásjelentés. A bucarestii meteorológiai intézet jelentése: Légneműemelkedés, öbnyire boros ég, kissé derülő irányzat, onyhe szél, csökkenő hőmérséklet, havazás.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazon ismerősök, jóbarátok, román. kath. cserkészbajtársak, akik szere ett Kálmán gyerekkünk elhunytá alkalmából részvételüket nyilvánították, fogadják hála köszönetünket. Bartha Kálmán és családja.

— A III-ik rendtől a IV. rendig cimen tart Csehi Gyula tudományos előadást a clujii Magánalkalmazottak Szakszervezetében Str. Văii 7. szám alatt Épi ómunkás Ot'hon. Az előadás időpontja 1937. január 22-én péntek este fél 9 óra. Az igen érdekesnek és tanulságosnak ígérkező előadás iránt általános érdeklődés nyilvánul meg. Belépés díjtan. Minden érdeklődő szívesen látnak.

— Mit kell tudni az 5 százalékos lakbér-illetékről? A sok vitára alkalmas adó 5 százalékos lakbér-illeték ügyében a miniszterium körrendelettel küldött szét. Eszerint az 5 százalékos lakbér-illetéket csakis azok tartoznak fizetni, akik semmiféle más cimen nem fizetnek városi adót.

— Elitelték a japán katonai zendülőket. A tokiói katonai törvényszék hét tisztet és nyolc polgári személyt 18 hónaptól 5 évi terjedő börtönbüntetésre ítelt a tava'yi zendülésben való közvetett részvétel miatt. Pym Saito tartalékos főbornokot 5 évi börtönbüntetéssel sújtották.

Nagyszabásu ujjaépítési programot készít elő a kormány

Módosítani fogják a kereskedők és iparosok közvetlen adóztatásának rendszerét

(BUCURESTI.) Tegnap este Tatarescu elnökletével miniszteri értekezlet volt, amikor elhatározták, hogy Caranfil légügyi és tengerészeti ügyi miniszter lemondásáról a kamara mai és holnapi ülésén maga a miniszterelnök ad felvilágosítást. Azután a nagyszabásu ujjaépítési programot tárgyalják meg.

Tatarescu elnökletével ülésezett a kormány gazdasági bizottsága is, amikor is dr. Pop Valér miniszter bejelentette, hogy a jövőben nem fognak nehézségekbe ütközni a behozatali kérések, csak Németországból és az Egyesült Államokból. A

speciális kompenzációs engedélyeket február elsejéig a nemzetvédelmi jellegűek kivételével likvidálják. A len. és kenderipar iparosítása érdekében százmillió alapítókéjú ársaságot létesítenek állami érdekeltséggel.

A pénzügyminisztérium megkezdte a közvetlen adókiegészítésre vonatkozó törvénymódosító munkálatait. A kisiparosokra és kereskedőkre vonatkozó részt módosítják és az eddigi kilenc adózó osztály helyett tizenegyet akarnak rendszeresíteni. A törvény módosítása következtében egy hónappal kitolják az adóbevételek benyújtási határidejét.

ROYAL slágermozgó. Ma csütörtöktől:

Gustav Fröhlich és Lida Baarova remek slágere:

A csábító

Egy modern házasság érdekes és izgalmas története.

A játékciklus két utolsó ujdonsága: Sok hüho Emmiért és Bikfic tanár ur

A jövő hét szerdáján két hetes vendéjátékra induló társulat még két ujdonságot játszik ávozása előtt.

A Sok hüho Emmiért című operett Aszlányi Károly, Harmath Imre és Fényes Szabolcs munkája. Ders, jókedvű szövege, kitűnő helyzetei, élenk, színes, modern muzsikája, rendezése, szereposztása minden bizonyít a legnagyobb sikerű operettek egyikévé fogják avatni a Sok hüho Emmiért című ujdonságot, amelyet vasárnap estig bezárólag játszik a társulat.

Vasárnap délután 3 órakor ávozása előtt a színház újra műsorára tűzte Denys Amiel jelentős sikert aratott vígjátékát. A virágzó asszonyt s ez lesz ennek a vígjátéknak az első olcsó helyáras előadása. Vasárnap délután 6 órakor az Eső után köpönyeg című hallatlanul mulatságos szövegű, nagyszerű zenéjű operett ujdonság van műsoron.

Hétfőn este Anday Ernő poétikus szépségű és mégis vidám, kitűnő vígjátékának a Harangvirágnak lesz a negyedik előadása.

Kedden és szerdán este két bucsu-előadásként a Bikfic tanár ur című ujdonságot hozza színre a színház. A Bikfic tanár ur tipikus vidéki történet s kiűnő tükörképe egy idős erkölcsös, tanárember szerepmének egy vidéki kávéház festői arcú kasszínójára. A sok szereplős vígjáték valószínűleg bővelkedik jobbájobb vígjátéki helyzetekben s figurái olyan élethűek, mintha az életből ültették volna őket szerzőjük a színpad-

ra. Balázs Sándor nem ismeretlen név a vígjátékirók között s ezzel a vígjátékával, amelyet hallatlan nagy siker mellett a budapesti Magyar Színház játszott, egyszerre a legnevesebb színpadi szerzők sorába lépett.

Szerdán délután olcsó helyárrakkal megismétlik Leher Ferenc gyönyörű operettjének, A mosoly országának előadását. Ez lesz az operett társulat bucsuja s természetesen ezen az előadáson Gari Gyula, a széphangu tenorista fogja énekelni Szu-Csong herceg szerepét.

Rádió

PÉNTEK, január 22.

BUCURESTI. 6.50: Torna, zene, előadás, orvosi tanácsadó, hírek. 13: Lemezek. 15: Szórakoztató zene, előadás, hírek. 20.35: Közvetítés az Operaházból.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, éter. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.40: Hírek. 17.15: D'árfélóra. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 19: Sportközlemények. 19.45: Előadás. 21.40: Dohnányi Ernő zongorázik. 22.20: Hírek. Szalonzene. 23: Kültügyi nyelvérdőra. 24: Hírek angol nyelven. Cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.15: Gyorsíró tanfolyam. 20.45: Előadás. 21.15: Hanglemezek. 21.45: Hírek.

BÉCS. 8.10: Lemezek. 13: Rádiózenekar. 15: Lemezek. 16.15: Mandolin szóló. 18.30: Dalok. 18.50: Zongorahangverseny. 20.30: Német népdalok. 21.15: Operazene. 23.30: Tánclemezek.

BERLIN. 18: Opera részletek. 19.15: Szórakoztató dalok. 21.10: Zenekar. 23: Indulók. 24.40: Tánclemezek.

Felmentették a sikasztással vádolt clujii férfit

(CLUJ.) A helyi ítélőtábla harmadik szekciója foglalkozott Falk Miksa helyi lakos sikasztási ügyével. Falk ugyanis a vételár kifizetéséig a tulajdonjog fentartása mellett varrógépet vásárolt a Singer cégtől. A gépet azonban elzárkósította, mire a cég feljelentést tett ellene sikasztás címén. A vádlott azonban a főtárgyalás előtt a varrógépet a cégnek visszaadta, amiről írásbeli bizonyítványt kapott. Az ügyesség ennek ellenére a vádat hivatalból fentartotta és Falkot a törvényszék két napi elzárásra ítélte. Felelősség folytán került az ügy a tábla harmadik szekciója elé, ahol dr. Rosman védő az új büntetőtörvénykönyvre való hivatkozással, amely kimondja, hogy a feljelentés az ítélet jogerőssé válásáig visszavonható — felmentést kért. A tábla helyet is adott a védő érveléseinek és a vádlottat felmentette.

Szörnyet hozott a világra egy asszony

(CRAIOVA.) A Craiovához közel fekvő Golcea Mica községben különös eset történt. Marin Totoianu gazdálkodó felesége, Florea, a napokban gyermeknek adott életet. Legnagyobb meglepetésre az újszülött csecsemő fején nem volt bőr, azonkívül az egyik lába borjulás volt, míg szabályos állati farokkal is rendelkezett. A szörnyszülött mindössze két órát élt. Az anya teljesen egészséges. Nem tudja azonban magyarázatát adni, hogy miképpen történt meg a különös eset. Az orvosok valószínűnek tartják, hogy asszony terhessége idején nagyon megijedt egy tehéntől és így született meg a szörny. Az orvosi csodát beszállították a craiovai orvosi intézetbe, ahol most szeszben őrzik.

— Hadbírósi hírek. A VI. hadtesti bírósága tegnap foglalkozott Boldur V. Aurelian tartalékos tiszt ügyével, akit a katonai könyvek látamozásának emulasztása miatt állítottak bíróság elé. Miután a vádlott elfogadható mentő körülményeket tudott bizonyítani, a hadbírósg felmentette. — Tilevics Ronald, Gaspar István, Maxiciuc Isidor, Iurovici Eugen és Bencze Mihai az ilvamicai vasúti különítménybeli katonákat felletesük bántalmazásával vádolta a katonai ügyesség. A hadbírósg két vádlott távolléte miatt, akiket még nem sikerült letartóztatni, a tárgyalást későbbi időpontra halasztotta. — Bencze Sándor, Stern Emil, Balázs Dezső, Hoffmann Nándor, Szökös Viktor és Lazaciuc Ernő tartalékos tiszteket ezelőtt öt évvel a hadbírósg a tiszti könyveskéiknek nem látamozása miatt „távollétükben” két-két havi elzárásra ítélte. Az el-el idő alatt azonban az elítélteket nem sikerült előkeríteni; és így a büntetésük elévült, amit a hadbírósg most ítéletileg is kimondott.

() VÉNDIAK BAL. A régi magyar diákok jó hangulatát és emléket fogja felidézni 1937. január 30-iki vendiákbál, melyet a Clujon élő vendiákok az Albina palota (volt új Iparkamara) összes helyiségeiben rendeznek meg. A vendiákbál rendezése szívesen lát és elvár minden Clujon élő vendiákokat.

Hölgyem és Uram!

Keressé fel úgy ruhafestéssel, mint ruhatisztítással a kiváló

CZINK-féle

szaküzleteket: Strada Reg. Maria 7, C. Reg. Ferdinand 25, Str. Saguna 2 és a gyár Gen. Poetas 5

Törökország behívta 14 korosztály tartalékos tisztjeit

Portugália nem hajlandó elfogadni a nemzetközi ellenőrzést -- Olaszország újabb négyhatalmi értekezlet összehívásán fáradozik Titokzatos bombarobbanások történtek Portugália fővárosában

(GENF.) A Népszövetség ülése ma délután kezdődik. Előzetesen zártkörű megbeszélések folytak a vezető politikusok között. Eden angol külügyminiszter Genfben vívó utjában Párisban kiszállott, s tegnap este Blum magánlakásán vacsorázott a párisi angol nagykövét társaságában, s azután Genfben utaztak. A genfi tanácskozásokat nagy érdeklődés előzi meg.

A népszövetségi tanácskozással összeült politikusok körében elterjedt a hír, hogy Portugália közölte a lisszaboni angol nagykövettel, miszerint a portugál kormány részletes felvilágosítást kér a semlegességi ellenőrzés tervéről. Portugália nem hajlandó a nemzetközi ellenőrzés gondolatát a maga részéről semmiképpen sem elfogadni, csakis egyöntetű eljárás alapján. Idegen hatalom ellenőrzésének szuverenitására hivatkozva nem hajlandó magát alávetni. Az angol kormány az elutasítás ellenére is reméli, hogy sikerül a kérdésben megfelelő megoldást találni.

Olaszország nem vesz részt a népszövetségi tanácskozásokon, ellenben újabb négyhatalmi értekezlet összehívásán fáradozik Berlin—London—Páris és Róma bevonása mellett s így akarja az időszerű európai problémákat megoldani.

Genfben nagy meglepetést keltett az az Ankarából érkező hír, hogy a török kormány az 1897—1910. korosztálybeli tűzér és híradó-tiszteket szolgálati tételre behívta a tartalékból. A rendelkezés indokát nem ismerik. A behívó végzés Törökországban is nagy izgalmat keltett, de az európai kormányok körében, főleg Párisban, annál nagyobbat. A lapok a rendelkezés részletes megismeréséig egyelőre nem kommentálják különösképpen az ankarai kormány lépését, bár annak nagy jelentőségére rá mutatnak.

FRONTJELENTÉS

(PARIS.) A spanyolországi frontszakaszokon tegnap nem történtek nagyobb jelentőségű események. Ugyúgy azonban, hogy most miután Malaga lett a nemzetiek hadműveleteinek támadási központja, a valenciai kormány minden erejét a malagai védőcsapatok megerősítésére koncentrálna. Malagában számos milícia-zászlóalját indítanak utba hajókon s a csapatszallító gőzösöket repülőgépraj és tengeralattjáró kísérik orosz tisztek vezénylete alatt. A párisi kamara egyébként tegnap Archimband előadó javaslatára 10 millió frankot szavazott meg a Spanyolországban rekedt francia állampolgárok hazaszállítására.

(LISSZABON.) Tegnap a városban bomba robbant. Az egyik bomba előadás közben a közoktatásiügyi minisztérium épületében elhelyezett portugál-rádió leadó helyiségében explodált, ahol erősen megrongálta a rádióleadó berendezéseit. A közveti-

téseket emiatt félbe is kellett szakítani. A robbanás pusztításairól közelebbi részletek még hiányoznak. A

hatóságok szigorú vizsgálatoztattak a titokzatos merényletek ügyében.

Windsor Edwardnak felajánlották Ausztria trónját?

Az osztrák kormány elfogadja Simpsonnét is királynénak

(PARIS.) A Tribune de Nations párisi lap óriási szenzációja, hogy Windsor Edward, a lemondott angol király és Schuschnigg osztrák kancellár között tárgyalások folynak arra vonatkozólag, hogy Edward foglalja el Ausztria trónját. A lap megállapítja, hogy Schuschnigg kancellár

az osztrák kormány nevében kifejezetten felajánlotta az osztrák trónt Edwardnak, sőt a nép hajlandó elfogadni Simpsonnét királynénak is. A párisi lap megállapítja még, hogy Schuschnigg kancellár, amikor erről megkérdezték, semmiféle nyilatkozatot nem adott, de nem is cáfolja meg.

Négy év után elfogták az állomási Discom-lopás tettesét

(CLUJ.) Kitűnő fogást eszközölt tegnap Ilea Romulus rendőrkomiszár a IV. kerület főnöke. Az eset előzménye az, hogy Muradin mészárosnál betörték és husi loptak. A tettest azután elfogták, amikor kiderült, hogy azonos Gál Jánossal, akit a cluji rendőrség 1933. óta köröz különféle büncselekményekért. Gál volt többek között az, aki annak idején a cluji állomás előtt történt Discom lopást elkövette. Mint emlékeztet 1933. augusztus 19-én Mendel Discom elosztó kocsija az állomás előtt állott. Mendel vallami ügyét elintézni bement az egyik épületbe s mikor kijött rémülten fedezte fel, hogy a kocsit eltűnt. Hosszu keresés után a Discom kocsit a Decebal-uccai elemiiskola udvaráról került elő, de a bennelevő 150 ezer lejnyi érték nyomtalanul eltűnt. A megindított vizsgálat során Marpozan komiszár megállapította, hogy a tettest Gál János követte el, akit azonban a legszorgo-

sabb kutatás ellenére sem sikerült mindeztideig megtalálni. Mint mostani kihallgatása alapján kiderült, hogy Gál Bucurestibe ment, ahol Muresan Juon név alatt élt, majd különféle lopás ügyekre keveredett, melyekért az illovi törvényszék három évre is elítélte. Büntetését Vacarestiben töltötte, de még annak lejárája előtt ez év január 12-én megszökött, majd a vonaton bujkálva potyautasként jutott el Apahidáig, ahonnan begyalogott a városba. Minthogy utközben nagyon megéhezett, követte el Muradin mészárosnál a huslopot. Gál, akinek kihallgatása dr. Draghiciu büntügyi igazgató előtt most folyik, kihallgatása során több bucurestii és cluji lopást ismert be és elmondotta, hogy a Discom lopásban volt egy Róka álnevű bűntársa is, akit a rendőrség most keres. Valószínű, hogy ez a férfi valamelyik fogházban ülhet. A szenzációs ügyben a kihallgatások és nyomozások még folynak.

Mélységbe zuhant és ott lelte halálát a felborult szekereskocsi bakkjáról leesett falusi gazdálkodó

(CLUJ.) A Calateli csendőrség megdöbbentő tragédiáról tett jelentést az ügyészségnek. Eszerint Bokos Rigó György 50 éves zamsancrai gazdálkodó egy szekér deszkával szállított Balcestiből Calatele község felé. A falutól mintegy másfél kilométernyire levő hídon a szekér, valószínűleg a jeges uton megcsuszva, felborult. Bokos a hídról a mélységbe zuhant és életét vesztette. A csendőrség a szerencsétlenségről értesülve, azonnal elrendelte a holttest kiemelését s miután megállapítást

nyert, hogy végzetes véletlenségről van szó, jelentette a vizsgálat eredményét az ügyészségnek is, amely, minthogy büncselekmény nem forog fenn, elfelejtésére megadta az engedélyt.

— Utazási kedvezmény a szintársulati tagoknak. A CFR 50 százalékos utazási kedvezményt nyújt a színházak turnézó együttesének, ha az legalább 50 tagot számlál és 75 százalékos kedvezményt arra az esetre, ha legalább 60 tagjuk van.

Tizenöt-tizenöt nap elzárás hatóság elleni erőszak miatt

(CLUJ.) A hadbírószak ma Borza Simion és Juon helybeli lakosok hatóság elleni erőszak ügyét tárgyalta. A két testvér ugyanis köteleességet teljesítése közben bántalmazott egy városi mezőőrt. A hadbírószak az enyhítő körülmények figyelembevételével mellett 15—15 napi elzárásra ítélte őket.

A Schull-kendőgyár tolvajai az ügyészség előtt

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a Schull féle kendőgyárból 120 ezer lej értékű árut loptak el és a tetteseket Bálin Józsefet és Lebovits Izsákot a rendőrség letartóztatta, majd átadta az ügyészségnek. A vizsgálati fogságot a törvényszék megszüntette ellenük és elrendelte szabadlábra helyezését, de Breban vizsgálóbíró újabb letartóztatási végzést adott ki ellenük. Ezzel a törvényszék valószínűleg holnap fog foglalkozni, addig Bálint és Lebovits fogva maradnak.

Kis hírek pár sorban

(BUDAPEST.) A Lenke-uti állami lakótelepen Buchbinder István 25 éves munkanélküli szövómunkás nyomora miatt elkeseredésében konyhakéssel melledöfte feleségét, azután önmagát. Mindkettőjüket életveszélyes állapotban szállították a kórházba. Buchbinderné később kislányához érve annyit tudott mondani, hogy nyomoruk miatt közös elhatározással akarok a halálba menni. Minthogy pedig neki nem volt bátorsága az öngyilkossághoz, férjét kérte meg, hogy egy észrevétlen pillanatban ölje meg őt, s azután végezzen önmagával. A házaspár talán sikerül megmenteni az életnek.

(DORN.) Vilmos német excelszár influenzában megbetegedve ágyban fekszik és öt vária 78-ik születésnapját, amely a jövő héti szerdáján lesz. Állapota magas kora miatt kissé aggasztó.

— Meghalt a mulatságon. Petre Imre 52 éves Lapusul-Unguresci lakos elment a községben tartott református bálra. Mulatság közben hirtelen rosszul lett, leesett a székről s mire az orvos előkerült, már halott volt. Hivatalos megállapítás szerint halálát szívizélhűzés okozta. A megrázó tragédia a bál résztvevői között nagy riadalmat keltett.

— Elütött a személyvonat két asszonyt. Simeria állomáson tegnap este a személyvonat elütötte Maior Irina és Anna Manescu asszonyokat, akik keresztül akartak szaladni a sínekben. Mindketten meghaltak.

— A rendőrség híreiből. Az éjszaka a Savoy-kávéházban három fiatalember itas állapotban nagy botrányt rendezett, husz széket összetört és több jelenlevőt bántalmazott. A botránynak az első kerületi rendőrség közbelépése vetett véget. A rendőrség emberei botrány okozókat előállították és megindították ellenük az eljárást. — Havel Cristina S. r. Gorun 5. szám alatt lakó nő bejelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek lakásáról 5000 lej értékű ékszer loptak el. A nyomozást Berti komiszár folytatja. — Lupu Vasile turdai lakos egy H. N. nevű fiatalkoru ellen tett feljelentést, aki az állomásról a csomagjait ellopta. A nyomozás megindult.

CENZURAT